

К.М. Вашист

аспірантка

(Сумський державний університет)

kateryna.medvid@gmail.com

ORCID: 0000-0002-2381-1143

ТАКСОНОМІЯ ЛЕКСИЧНИХ БЛЕНДІВ

Стаття досліджує таксономію лексичних одиниць гібридного типу на основі структурного, семантичного і функціонального аналізів; а також ідентифікує основні чинники, що лежать в основі різних видів їх класифікації. Вихідні компоненти слів-зрошені під владні певним параметрам як мови – фонологічним, семантичним, граматичним, так і мовлення – дискурсивним особливостям, що позначені високим лінгвокреативним потенціалом, притаманним зокрема англійській мові, під впливом якої знаходяться практично всі мови світу і що стає для них неабиякою проблемою – це і зумовлює актуальність дослідження.

Ключові слова: таксономія, семантична структура, слова-зрошення, телескопія, бленди, контамінація

Унікальність телескопічного явища полягає в тому, що процес інтеграції не є випадковим чи стихійним, а регулюється особливостями лексичної іманентності мови. Вихідні компоненти слів-зрошені під владні певним параметрам як мови – фонологічним, семантичним, граматичним, так і мовлення – дискурсивним особливостям, що позначені високим лінгвокреативним потенціалом, притаманним зокрема англійській мові, під впливом якої знаходяться практично всі мови світу і що стає для них неабиякою проблемою – це і зумовлює актуальність дослідження.

Аналіз досліджень таких лінгвістів в галузі лексикології і словотворення англійської мови, як: V. Adams, J. Algeo, H. Gleason, S. Kemmer, H. Marchand, L. Sondek, H. Wentworth, I. B. Арнольд, I. Р. Гальперін, Ю. А. Зацний, О. С. Кубрякова, М. О. Кулініч, О. А. Лаптєва, А. Е. Левицький, Л. Ф. Омельченко, О. М. Сухорукова, Н. Ю. Шведова, А. В. Янков та ін., є науковою базою дослідження.

Метою дослідження є систематизація таксономії досліджуваних одиниць на основі структурного, семантичного і функціонального аналізів; а також виявлення основних чинників, що лежать в основі різних видів типології лексично контамінованих слів.

Для вирішення завдань в роботі застосовуються наступні **методи і прийоми** дослідження: метод морфемного і словотворчого аналізу – для класифікації структурних складових, компонентний аналіз – для встановлення семантичної спільноти між складовими контамінованих лексичних одиниць, а також метод кількісного аналізу з метою систематизації існуючих класифікацій слів-блендів.

Виклад основного матеріалу. Деякі лінгвісти вважають, що словами-блендами є ті, які утворені з двох слів, що мають спільні букви. Вихідні слова змішуються, вставляються одне в одне, як в слові *faction = fact + fiction*. Аналогічну думку висловлює К. Л. Єгорова, яка, називаючи подібну лексичну телескопію ‘словозлиттям’, розуміє під цим терміном ‘особливий спосіб словотворення, в якому беруть участь два слова, накладаючись одне на одне таким чином, що біля новоутворення виявляються спільні для обох джерел звуки, морфеми, частини морфем’ [1:58]. Тараненко О. О. [2:87] виділяє основні фактори, що визначають порядок розташування мотивуючих елементів у структурі контамінованої / телескопічної одиниці:

- виникнення бленда внаслідок уявної інтерференції, коли на намір мовця вимовити те чи інше слово накладається думка про інше явище (англ. *idensity = identity + intensity*);
- залежність розташування елементів слова-бленда від часової послідовності подій – таксису (англ. *brunch = breakfast + lunch*);
- використання прототипу в якості першого компонента вихідного слова як ‘найкращого’ представника класу (англ. *spork = spoon + fork*).

Одним із найбільш спірних питань, що стосуються утворення слів-зрошені в англійській мові, вважається визначення статусу одиниць, що мають серійний характер (формують своєрідну парадигму): англ. *Contragate, Monicagate, Camillagate, Notting Hillgate; workaholic, chocaholic, shopaholic, computerholic; cheeseburger, baconburger, tofuburger, veggiburger; glitterati, chatterati, Britpopoperati, soccerati, luncherati; advertainment, scientainment, edutainment* [3] – ці слова створені за

допомогою фрагментів, які були виокремлені з блендів англ. *Watergate*, *alcoholic*, *hamburger*, *literati*, *entertainment* [3], що семантизують ‘скандал’, ‘фанат’, ‘бутерброд’, ‘знатне товариство’, ‘приємна розвага’. Очевидно, що при створенні перших слів у тій чи іншій парадигмі відбувався процес злиття вихідних компонентів на концептуальному і мовному рівнях, який, внаслідок своєї успішності, став широко використовуватися і привів до утворення слів за аналогією. Деякі лінгвісти переконані, що в цьому випадку ми маємо справу з семантичним переосмисленням і появою нових афіксів або напівафіксів, омонімічних фрагментам багатоскладного слова. На їхню думку, нові слова утворюються у руслі афіксації [4:48], як це вже мало місце в історії формування міжнародної термінологічної системи на основі лексичних компонентів грецької і латинської мов: *quasi-*, *poly-*, *para-*, *omni-*, *multi-*, *post-*, *extra-*, *contra-*, *etc.*

Як правило, телескопізми двохелементні, проте зустрічаються і трьохелементні утворення, наприклад: англ. *Eurailpass* – проїздний квиток, дійсний для всіх залізниць Європи (*European* + *rail* + *pass*), *Bosnywash* – густонаселений район на сході США, що тягнеться від штату Нова Англія до Вашингтона (*Boston* + *New York City* + *Washington*, D. C.); *Ameslan* – мова глухонімік в Північній Америці (*American sign language*) [5].

Аналіз структурних особливостей телескопічних слів сучасної англійської мови (проаналізовано 1000 лексичних одиниць [5]) уможливлює таку таксономію:

1. Телескопічні утворення, що складаються з двох і більше фрагментарних елементів. Зазвичай, такі утворення називають повними телескопізмами (396 од. – 40%): англ. *chunnel* = *channel* + *tunnel* ‘тунель через протоку’; *dinter* = *dinner* + *interview* ‘інтерв'ю під час обіду’; *biopic* = *biographical* + *picture* ‘біографічний фільм’.

2. Телескопічні утворення, що складаються з повної основи першого вихідного слова та фрагмента основи іншого слова (361 од. – 36%): англ. *artmobile* = *art* + *automobile* ‘пересувна автovиставка картин і скульптур’; *boatel* = *boat* + *hotel* ‘готель на березі річки для човнярів’.

3. Телескопізми, що складаються з усіченого фрагмента основи першого вихідного слова та повної основи другого (90 од. – 9%): англ. *paraglider* = *parachute* + *glider* ‘керований парашут’; *gravisphere* = *gravity* + *sphere* ‘сфера дії гравітації’; *tosamp* = *motor-car* + *camp* ‘табір для автомобіристів’.

4. Утворення, в яких на стику обох компонентів відбувається їхнє накладання, причому накладання може бути або у вимові, або в написанні, або і в тому, і в іншому випадках. Такі телескопізми зазвичай називають гаплогогічними. Їх характерною особливістю є наявність загального елементу на стику компонентів, що поєднуються (153 од. – 15%): англ. *glasphalt* = *glass* + *asphalt* ‘матеріал для дорожнього покриття, що складається з суміші скла і асфальту’; *barococo* = *baroque* + *rococo* ‘суміш стилів бароко і рококо’.

Принципів і критеріїв таксономії контамінованих одиниць чимало, що є маркером неординарності досліджуваного явища.

Слова-зрошення можуть належати до різних лексико-граматичних категорій: іменників (англ. *zootique* = *zoo* + *boutique* ‘невеликий зоопарк з екзотичними і рідкісними видами тварин’ [5]), дієслів (англ. *medevac* = *medical* + *evacuate* ‘еквакуювати постраждалих в довколишній шпиталь’ [5]), прикметників (англ. *tizzy* = *tinny* + *buzzing* ‘металевий, дзижчить (про звук)’ [5]).

Оскільки слова різних лексико-граматичних категорій можуть бути контамінованими, як доводить емпіричний аналіз (1000 лексичних одиниць [5]), виділяються такі моделі слів-зрошень з урахуванням їхньої категоріальної (частиномової) принадлежності (іменники – 833 од. (83%), прикметники – 122 (12%), дієслова – 45 (5%):

1) іменникові – утворюються внаслідок злиття двох або трьох іменників: англ. *beefalo* = *beef* + *buffalo*; *movietonews* = *movie* + *tone* + *news*; *dramedy* = *drama* + *comedy*;

2) іменниково-прикметникові – утворюються внаслідок поєднання іменника з прикметником: англ. *skort* = *skirt* + *short*;

3) іменниково-дієслівні – сполучення іменника з дієсловом: англ. *furnovate* = *furniture* + *renovate*; *assetain* = *asset* + *ascertain*;

4) прикметникові – слова, утворені злиттям двох прикметників: англ. *bleen* = *blue* + *green*; *seriocomic* = *serious* + *comic*; *crilly* = *crazy* + *silly*;

5) дієслівні – поєднання двох дієслів: англ. *clash* = *clang* + *crash*; *guesstimate* = *guess* + *estimate*;

6) дієприкметникові – слова, утворені злиттям дієприкметників: англ. *chillaxing* = *chilling* + *relaxing*; *strunk* = *stoned* + *drunk*;

7) дієприкметниково-іменникові – поєднання дієприкметника з іменником: англ. *advertistics* = *advertising* + *statistics*; *abscoundrel* = *abscounding* + *scoundrel*;

9) дієслівно-прикметникові – утворені злиттям дієслова і прикметника: англ. *refuseless* = *refuse* + *useless*; *relaxative* = *relax* + *laxative*;

10) займенниківі – створені внаслідок злиття двох займенників: англ. *hesh* = *he* + *she*; *himmer* = *him* + *her*;

11) прийменниківі – створені внаслідок злиття двох прийменників: англ. *as* = *all* + *so*.

При цьому найбільша продуктивність проявляється серед іменників, тому що газетний і рекламний дискурси потребують, як показує дослідження, великої кількості номінацій об'єктів і явищ сьогодення, а дієслова проявляють найбільший ступінь непродуктивності. Коефіцієнти вживання контамінованих одиниць за частинами мови відносно іменників становлять (K_1 – коефіцієнт вживання іменників; K_2 – коефіцієнт вживання прикметників; K_3 – коефіцієнт вживання дієслів):

$$K_1 = 833 / 833 = 1$$

$$K_2 = 122 / 833 = 0,15$$

$$K_3 = 45 / 833 = 0,05$$

Складність моделювання та надзвичайна структурна різноманітність досліджуваних лексичних одиниць є наслідком процесу їх утворення, наприклад, усічення вихідних компонентів до одного складу або навіть звуку. Морфологічна структура слів-зрошенъ, таким чином, виявляється не настільки важливою, як її звукова заміна. ‘Звуковий ланцюжок’, тобто зовнішня форма слова-зрошенъ, може ‘навести’ читача чи слухача на правильне розуміння значення всієї одиниці, яка семантично і формально пов’язана із одиницями, що її складають (що є особливо необхідним в рекламному дискурсі). Це дозволяє розглядати структуру лексичних зрошенъ не як таку, що складається з морфем або фрагментів морфів вихідних компонентів [6], а як таку, що складається з повнозначних лексем, представлених окремими фрагментами. Далі в процесі комунікації читач / слухач декодує фрагменти повністю, що є необхідною умовою для розпізнавання смислів, закладених у значенні лексичної одиниці. Враховуючи вищезазначене, С. Кеммер [6] запропонувала типологію слів-зрошенъ, засновану на фонетичних і семантических критеріях:

1) одиниці з накладенням (overlap blends): англ. *glitterati* = *glitter* + *literati*;

2) одиниці із заміщенням (substitution blends):

а) цілої лексеми (lexeme substitution): англ. *carjacking* = *car* + *hijacking*;

б) морфеми (morpheme substitution): англ. *andropause* = *andro-* + *menopause*;

в) складу (syllable substitution): англ. *digerati* = *digital* + *literati*;

г) сегмента звукового ланцюжка (segment string substitution): англ. *smog* = *smoke* + *fog*;

3) групи одиниць, що ‘рідко зустрічаються’ (rare blend types):

а) телескопічні одиниці, утворені з трьох вихідних компонентів (3-source blends): англ. *turduchen* = *turkey* + *duck* + *chicken* ‘індичка, фарширована м’ясом качки і курчати’;

б) ‘орфографічні зрошенъ’ (orthographic blends): англ. *pharming* = *pharmaceutical* + *farming*, ‘розведення генетично модифікованих тварин’;

в) телескопічні одиниці з ‘включеннями’ (intercalative blends): англ. *slithy* = *slimy* + *lithe*.

В. Адамс [7] висуває свою класифікацію слів-зрошенъ, що ґрунтуються на основних типах словотворення:

1) складені слова, що складаються з декількох частин різних слів:

Smog = *smoke* + *fog*; *contrail* = *condensation* + *trail*;

2) слова з причинними стосунками або стосунками мети:

fanzine = *fan* + *magazine* – журнал, створений для фанатів;

chocoholic = *chocolate* + *alcoholic* – людина, що не знає міри у вживанні шоколаду;

3) слова-зрошенъ, що вживаються в якості прикметника:

seriocomic = *serious* + *comic* – серйозний і комічний;

boldacious = *bold* + *audacious* – зухвалий і сміливий;

4) неокласичні слова-зрошенъ, що складаються з елементів, які представляють початковий компонент і кінцевий елемент слова:

calligraphone = *calligraphic* + *phone* – пристрій, що допомагає дітям чути звуки мови і що розвиває навики говоріння;

5) слова-зрошенъ, що утворюються шляхом випадіння початку другого компонента в результаті його усічення:

cheeriocial = *cheer* + *periodical* – веселий журнал;

danceathon = *dance* + *marathon* – танцювальний марафон;

6) слова, що утворюються шляхом випадіння кінця першого компоненту в результаті його усічення:

pramateur = *professional* + *amateur* – аматор-професіонал;

helitrip = *helicopter* + *trip* – подорож на вертольоті;

7) слова-зрошення, в яких кінець першого компонента і початок другого ідентичні як фонетично, так і графічно. В цьому випадку неможливо з'ясувати, за рахунок якого компонента відбувається скорочення:

alcoholiday = *alcohol* + *holiday* – свято з великою кількістю алкогольних напоїв; *hintimate* = *hint* + *intimate* – побіжно натякнути;

8) слова, утворені збіgom кінцевого звуку першого компонента і початкового звуку другого компонента:

discopy = *disc* + *copy* – екземпляр диска;

africanimal = *Africa* + *animal* – африканська тварина.

За кількістю денотатів у структурі контамінованої одиниці розрізняють [8]:

1) стандартні контамінанти – ті, що називають більше, аніж один референт: *benefacial* = *beneficial* + *facial*; *flexicurity* = *flexibility* + *security*.

2) пленоазми – це ті одиниці, що синонімічно називають один і той же референт: *crocogator* = *crocodile* + *alligator*; *begincement* = *beginning* + *commencement*.

Однак, існує ряд нових наукових слів, які не слід плутати з контамінацією, бо вони є не блендами, а абревіатурою або акронімами: *amphetamine* = *alpha methyl phenyl ethyl amine*; *ranitidine* = *furan nitro itidine*; *patulin* = *patulum* + *penicillin*. Такі слова часто використовуються для позначення ліків.

Дискурсійні різновиди сучасної англійської мови (рекламний, діловий, науковий, технічний, медичний, політичний, фінансовий тощо) є основними ‘постачальниками’ гібридної лексики в мові. Отже, за дискурсійною ознакою контамінанти можна поділити таким чином [9]:

1. Економічна та політична термінологія: англ. *stagflation* = *stagnation* + *inflation*; *regionomics* = *region* + *economics*.

2. Наукова і технічна термінологія: англ. *transistor* = *transfer* + *resistor*; *transputer* = *transistor* + *computer*.

3. Спорт: англ. *callanetics* = *Callan Pinckney* + *athletics*; *jazzercise* = *jazz* + *exercise*; *parascending* = *parachute* + *ascending*.

4. Сфера послуг: англ. *laundromat* = *to launder* + *automate* – пральння-автомат; *mailgram* = *mail* + *telegram* – телефонограма (повідомлення, що передається по телефону в поштове відділення і доставляється адресатові додому листоношою).

5. Інформаційні технології: англ. *tradigital* = *traditional* + *digital*; *machinema* = *machine* + *cinema*.

6. Слова ЗМІ (торгівельні назви, знаки, організації тощо): англ. *advertorial* = *advertisement* + *editorial*; *magalogue* = *magazine* + *catalogue*; *Nabisco* = *National Biscuit Company*. Англомовні журнали і телебачення використовують подібні слова аби позначати подружні пари: *TomKat* = *Tom Cruise* + *Kate Holmes*; *Bennifer* = *Ben Afflek* + *Jennifer Lopez*; *Brangelina* = *Brad Pitt* + *Angelina Jolie*.

Слова-гібриди використовуються на позначення нових різновидів газет і журналів, наприклад: *fanzine* = *fan* + *magazine* – журнал для фанатів; *scanword* = *Scandinavian* + *crossword* – сканворд, створений для аматорів розгадування даного виду кросвордів.

Працівники телебачення активно використовують такі слова-зрошення: *docudrama* = *documentary* + *drama* – документальна драма; *faction* = *fact* + *fiction* – художня література на документальній основі; *infotainment* = *information* + *entertainment* – музично-інформаційна програма; *sellathon* = *sell* + *marathon* – телепрограма, повністю присвячена реклами товару.

З неосяжної мозайки сфер людської діяльності найбільш часте використання слів-зрошенъ спостерігається саме в засобах масової інформації. Сьогодні більшість засобів масової інформації, телебачення, радіо, газети і журнали потребують у свою чергу реклами. Реклама є не лише сферою практичної діяльності, але і особливою сферою мовного спілкування. Значний інтерес представляють також прагмоніми, що позначають деякі продукти дитячого харчування: *Bubblicious* = *bubble* + *delicious* (жувальна гумка ‘Bubble gum’ з різними смаковими добавками); *Chocice* = *chocolate* + *ice* (морозиво ‘Чокайс’ в шоколадній глазурі).

Англійська мова, не секрет, сьогодні з багатьох причин є домінуючою в світі, а результатом цього є функціонування національних мов з великою кількістю запозичень з англійської мови. На позначення таких мов, що зазнали впливу англійської мови, також виникають гібридні слова:

Denglish = Deutsch + English; Chinglish = Chinese + English; Konglish = Korean + English; Hinglish = Hindi + English; Russlish = Russian + English; Japlish = Japan + English [8].

Інновації *Bubbonics* та *Ebonics* утворені також за допомогою зрошенъ, другим компонентом яких є одиниця *phonics*, що означає ‘акустика’, а першим *bubble* — ‘булькотіння’, а *ebony* — ‘чорний’, відповідно. Звідси й отримуємо, що *Bubbonics* означає приємну на слух, але нерозбірливу манеру мовлення, характерну для півдня США, а *Ebonics* — мова, якою спілкуються темношкіре населення країни [10]. Деякі гібридні одиниці містять не лише елементи англомовного походження: англ. *coffnoscenti* = *coffee* + *cognoscenti*; *privilentsia* = *privilege* + *intelligentsia*; *Franglaise* = *Francaise* + *Anglaise* (розмовна французька мова в якій використовується багато англійських слів) [3]; *аромоксамит* = аромат + оксамит; Шоколапки = шоколад + лапки (назва шоколадних цукерок); *Покупон* = покупать + купон (назва сайту *рокупон. ua*).

Висновок та перспективи дослідження. Виходячи із аналізу структури гібридних лексичних утворень, доведено, що телескопія виступає як самостійний спосіб словотворення. Складність визначення подібних утворень пояснюється, з одного боку, їх морфологічно-структурними девіаціями, які виступають в результаті складного схрещування морфем компонентів похідних, а з іншого, — схрещуванням, а не ‘вкладанням’ однієї морфеми в іншу. Накладання морфем при телескопії відрізняється від подібного явища в інших процесах деривації. Дуже часто з часом компоненти новоутвореного слова набувають статусу морфем, граматикализованих в афіксі.

Як доводить емпіричне дослідження телескопічних блендових одиниць, що враховує структурні та семантичні ознаки останніх, процес блендінгу реалізується в ендозоні (маргінальній зоні) словотворення за діючими продуктивними моделями номінативного типу, що існують у мові. Непродуктивні патерни телескопічного словотворення, що на часі складають проблеми систематизації і класифікації, залишаються лакунарними і зумовлюють подальші студії.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ ТА ЛІТЕРАТУРИ

1. Егорова К. Л. О так называемом телескопическом словообразовании / К. Л. Егорова // Филологические науки. – 1985. – № 5. – С. 56-60.
2. Тараненко О. О. Смысловая основа словотворения / О. О. Тараненко // Мовознавство. – К., 1982. – №5. – С. 86-97.
3. Phythian B. A. A Concise Dictionary of New Words / B. A. Phythian, R. Cox. — Berks: Cox & Wyman Ltd. Reading, 1997. – 304 p.
4. Algeo J. Blends: A structural and systematic view / John Algeo // American Speech. – 1977. – № 52. – P. 47-54.
5. Зацний Ю. А. Інновації у словниковому складі англійської мови початку ХХІ століття: англо-український словник / Ю. А. Зацний, А. В. Янков. – Вінниця: Нова Книга, 2008. – 360 с.
6. Kemmer S. Lexical Blending: An Integrated View, with Implications for Morphology / S. Kemmer // Paper presented at First Landau International Symposium. – 2000.
7. Adams V. An Introduction to Modern English Word Formation / V. Adams. – London: Longman, 1973. – 240 p.
8. Кулинич М. А. Телескопное словообразование как источник неологизмов / М. А. Кулинич // Системные связи в лексике и грамматике германских языков. – Самара, 2011. – № 3. – С. 64-72.
9. Сухорукова О. Н. Структурно-семантические и функциональные особенности телескопических единиц в массово-информационном дискурсе (На материале англоязычной прессы) / О. Н. Сухорукова, Т. Н. Астафурова // Вестник Волгоградского государственного университета. – 2005. – Серия 2. – Вып. 4. – С. 130-134.
10. Лаврова Н. А. Контаминация и другие способы словообразования / Н. А. Лаврова // Вестник Челябинского государственного университета. Филология. Искусствоведение. – 2008. – Вып. 25. – № 26 (127). – С. 77-80.

REFERENCES (TRANSLATED & TRANSLITERATED)

1. Yegorova K. L. O tak naazyvayemom teleskopicheskem slovoobrazovaniyu [About So-Called Telescopic Word Formation] / K. L. Yegorova // Filologicheskiye nauki. – 1985. – № 5. – S. 56-60.
2. Taranenko O. O. Smyslova osnova slovotvorennya [The Semantic Basis of Word Formation] / O. O. Taranenko // Movochnavstvo. – K., 1982. – №5. – S. 86-97.
3. Phythian B. A. A Concise Dictionary of New Words / B. A. Phythian, R. Cox. — Berks: Cox & Wyman Ltd. Reading, 1997. – 304 p.

4. Algeo J. Blends: A structural and systematic view / John Algeo // American Speech. – 1977. – № 52. – P. 47-54.
5. Zatsnyi Yu. A. Innovatsiyu u slovnykovomu skladi anhliys'koyi movy pochatku XXI stolittya: anhlo-ukrayins'kyi slovnyk [Innovations in the English Language Vocabulary of the Beginning of the XXI Century: English-Ukrainian Dictionary] / Yu. A. Zatsnyi, A. V. Yankov. – Vinnytsya: Nova Knyha, 2008. – 360 s.
6. Kemmer S. Lexical Blending: An Integrated View, with Implications for Morphology / S. Kemmer // Paper presented at First Landau International Symposium. – 2000.
7. Adams V. An Introduction to Modern English Word Formation / V. Adams. – London: Longman, 1973. – 240 p.
8. Kulinich M. A. Teleskopnoye slovoobrazovaniye kak istochnik neologizmov [Telescopic Word Formation as a Source of Neologisms] / M. A. Kulinich // Sistemnyye svyazi v leksike i grammatike germanskikh yazykov. – Samara, 2011. – № 3. – S. 64-72.
9. Sukhorukova O. N. Strukturno-semanticheskiye i funktsional'nyye osobennosti teleskopicheskikh yedinitv v massovo-informatsionnom diskurse (Na materiale angloyazychnoy pressy) [Structural, Semantic and Functional Features of Telescopic Units in the Mass-Information Discourse (On the Material of the English-Language Press)] / O. N. Sukhorukova, T. N. Astafurova // Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta. – 2005. – Seriya 2. – Vyp. 4. – S. 130-134.
10. Lavrova N. A. Kontaminatsiya i drugiye sposoby slovoobrazovaniya [Contamination and Other Means of Word Formation] / N. A. Lavrova // Vestnik Chelyabinskogo gosudarstvennogo universiteta. Filologiya. Iskusstvovedeniye. – 2008. – Vyp. 25. – № 26 (127). – S. 77-80.

Vashyst E.H. Таксономия лексических блендов

Статья исследует таксономию лексических единиц гибридного типа на основе структурного, семантического и функционального анализов, а также идентифицирует основные факторы, лежащие в основе различных видов их классификаций. Исходные компоненты слов-слитков подвластны определенным параметрам как языка – фонологическим, семантическим, грамматическим, так и речи – дискурсивным особенностям, отмеченным высоким лингвокреативным потенциалом, что присуще, в частности, английскому языку, под влиянием которого находятся все языки мира, и что становится для них большой проблемой, – это и обуславливает актуальность данного исследования.

Ключевые слова: таксономия, семантическая структура, слова-слитки, телескопия, бленды, контаминация

Vashyst K.M. Taxonomy of Lexical Blends

The article touches upon the analysis of blend words usage in English and other world languages (being under the impact of English media and advertisement discourse). Such words cause a significant speech problem and this fact determines the relevance of the study. The complexity of modeling and the remarkable structural diversity of the above mentioned lexical units is the result of the process of their formation. The initial components of the blend words are influenced by both proper lingual parameters, such as phonological, semantic, grammatical, and speech parameters – discourse features typical for a creative potential of the English language in particular. The goal of the study is to systematize the taxonomy of the above mentioned lexical units on the basis of structural, semantic and functional analyses; as well as to identify the main factors that underlie various types of their classification.

Advertising texts of newspaper editions in English for the last decade, as well as vocabularies of neologisms served as the research material, that was selected by the continuous sampling method and makes up 1000 examples of telescopic units. The paper identifies the taxonomy of blend units taking into account the structural and semantic features of the latter. The process of blending is realized in the marginal zone of word formation by operating productive models of nominative type that already exist in the language. Non-productive patterns of telescopic blend words remain lacunar and demand constant discourse studying. The formation of a structural model of a telescopic unit is a dynamic process that involves the validity of productive and non-productive models, that represents the prospect of further research.

Key words: taxonomy, semantic structure, blend words, telescopic words, blending

Вашист, К.М. Таксономія лексичних блендів / К.М. Вашист // Вісник Житомирського державного університету ім. Івана Франка. Філологічні науки. – 2017. – Вип. 2 (86). – С. 40-45.